

S O M M E R A K A D E M I E I N S I E B E N B Ü R G E N

Hermanstadt: 8. – 14. 07 2012

Programmablauf: Stand: 26.Mai

Datum / Uhrzeit	Verlauf	Vortragende / Verantwortliche Lehrkraft von Hermannstadt
Samstag, 07.07.2012	Ankunft der 16 Studenten + 1 Lehrer aus Deutschland und Transfer zur Evangelische Akademie mit dem Kleinbus (organisiert von Carpathian Travel Center)	Dozent Dr. Sunhild Galter
Sonntag, 08.07.2012	Ankunft in Hermannstadt der anderen ausländischen Studenten und Lehrer. Abendessen in der Ev. Akademie (organisiert von Carpathian Travel Center)	Dozent Dr. Dunhild Galter
Montag: 09.07.2012		
09:00 – 09:15	Eröffnung Dr. Marius Stroia der Sommerakademie in der Universität Sibiu: Fakultät für Philologie und Bühnenkünste, B- dul. Victoriei, nr. 5-7	Prof. Dr. Maria Sass
9,15 – 10.45	Vortrag: Zur Geschichte der Siebenbürger Sachsen	Prof. Dr. Zeno Pinter
10.45 – 11.00	Pause	
11.00 – 12: 25	Vortrag: Einführung in die rumäniendeutsche Literatur: Schwerpunkt: Siebenbürgisch- Deutsche Literatur	Prof.Dr. M. Sass
12.30-13.50	Vortrag: Deutsch in Rumänien: Begriffsbestimmung, Existenzformen und regionale Differenzierung	Dozent Dr. Johanna Bottesch
14:00 – 15:00:	Mittagsessen im Restaurant „Simba“ (organisiert von Carpathian Travel Center)	Dr. Marius Stroia
15:00 – 18:00	Stadtführung Hermannstadt durch einen deutschsprachigen, ausgebildeten Reiseleiter	Dr. Marius Stroia

19:00 – 21:00	Abendessen im Restaurant „Sergiana“ (organisiert von Carpathian Travel Center)	Dr. Marius Stroia
Dienstag: 10.07.2012		
9.00 – 10.20	Vortrag: Rumäniendeutsche Literatur: Motive im Wandel Präsentation: Prof. Dr. Maria Sass	Schriftsteller und Literaturwissenschaftler Dr.h.c. Joachim Wittstock
10.20 – 10.30	Pause	
10.30 – 11.30	1. Gruppe: Das Varietätenspektrum des Rumäniendeutschen (Arbeit an Texten) 2. Gruppe: Zum rumäniendeutschen literarischen Text (Arbeit mit Texten)	Dozent Dr. Johanna Bottesch Dozent Dr. Sunhild Galter
11.30 – 11.40	Pause	
11.40 – 12.40	2. Gruppe: Das Varietätenspektrum des Rumäniendeutschen (Arbeit an Texten). 1. Gruppe: Zum rumäniendeutschen literarischen Text (Arbeit mit Texten), Leitung	Dozent Dr. Johanna Bottesch Dozent Dr. Sunhild Galter
13:00 – 14:00	Eine Gruppe: Besuch der Militärfriedhöfe; Eine 2. Gruppe: Das Sächsische Wörterbuch: Präsentation: Dr. Sigrid Haldenwang (Die Gruppen werden nach den Wünschen der Teilnehmer vor Ort zusammengestellt)	Dr. Marius Stroia
14:15	Gemeinsame Abfahrt nach Sibiel (Abfahrt von der Uni)	Dr. Marius Stroia
14:30 - 15:45	Mittagessen in Sibiel bei einer rumänischen Bauernfamilie	Dr. Marius Stroia
16.00 – 20:00	Umgebungstour von Sibiu: Sibiel (Ikonenmuseum) – Cristian/Großau (Kirchenburg) – Cisnădie/Heltau (Kirchenburg) – Cisnădioara/Micheldberg (Fluchtburg) – ASTRA Freilichtmuseum	Dr. Marius Stroia
20:00 – 22:00	Abendessen im Freilichtmuseum / od. Michelsberg	Dr. Marius Stroia

Mittwoch: 11.07.2012		
09:00	Abfahrt (von der Ev. Akademie) - Kirchenburgtour: Sibiu – Mediasch (Kirchenkastel) – Biertan (Kirchenburg) – Stejarisu (Mittagessen + Vorstellung des Projektes für Erleben der Siebenbürgischen Dörfer) – Sighisoara (Bergkirche und Stundturm)	Dr. Martin Stangl
19:00	Abendessen in Hermannstadt, Restaurant „Hermania“	Dr. Martin Stangl
Donnerstag, 12.07.2012		
09:00	Abfahrt (von der Ev. Akademie) nach Stolzenburg.	Dr. Nora Căpățână
09:30	Besuch der Fluchtburg und Kirchenburg in Slimnic/Stolzenburg. Gespräch mit dem Pfarrer, Dichter und Humoristen Walter Seidner	
11:30	Rückfahrt nach Hermannstadt	
12:00 – 13:30	Zeit zur freien Verfügung in Hermannstadt	Dr. Martin Stangl
13:30 – 14:30	Mittagessen in Hermannstadt bei „Crama Sibiana“	
15:00 – 19:00	Besuch des ASTRA Freilichtmuseum +. Mittagessen)	Dr. Martin Stangl
19:00 – 21:00	Abendessen im Freilichtmuseum	Dr. Martin Stangl
21:00	Rückfahrt nach Hermannstadt	
Freitag: 13.07.2012		
09:00	Abfahrt (von der Ev. Akademie - Burzenlandtour: Bran (Draculaschloss) – Râșnov/Rosnau (Bauernburg) –	Dr. Martin Stangl

19:00 – 20:00	Prejmer/Tartlau (Mittagspicknic + Kirchenburg) – Braşov/Kronstadt (Stadtrundgang mit Besuch in der Schwarzen Kirche) – Sibiu Abendessen in der Albota Fischerei	Prof. Dr. Maria Sass
21:00	Akunft in Sibiu	
Samstag: 14.07.2012		
<p style="text-align: center;"><u>Heimreise</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Gruppe mit 16 Studenten und 1 Lehrer aus Deutschland haben Transfer mit dem Kleinbus (organisiert von Carpathian Travel Center) zum Flughafen • Die anderen Teilnehmer (Pécs, Budapest, Novi Sad, Osijek) fahren mit dem Bus 		
<ul style="list-style-type: none"> • Zusammengestellt von <u>Prof. Dr. Maria Sass</u> in Zusammenarbeit mit <u>Alex Ujupan</u>, Geschäftsführer von “carpathian travel” • Die Idee des Projektes: Dr. Eugen Christ, Geschäftsführer der Donauschwäbischen Stiftung des Landes Baden Württemberg 		

Mitgestalter am Projekt in Sibiu/ Hermannstadt:

Prof. Dr. Zeno Pinter: Fakultät für Geschichte

Dozent Dr. Sunhild Galter: Fakultät für Geschichte und Bühnenkünste

Dozent Dr. Johanna Bottesch: Fakultät für Geschichte und Bühnenkünste

Dr. Sigrid Haldenwang – Institut für Gesiteswissenschaften Sibiu/Hermannstadt

Dr. h.c. Joachim Wittstock – freischaffender Schriftsteller und Literaturwissenschaftler Sibiu/Hermannstadt

Dr. Marius Stroia: : Fakultät für Geschichte und Bühnenkünste

Dr. Martin Stangl: : Fakultät für Geschichte und Bühnenkünste